

CONTRACT DE ANTREPRIZĂ

15 Martie 2024

mun. Chișinău

Prezentul Contract de antrepriză "Contract" este încheiat între:

(I) **„ADRIKA” S.R.L.**, cu sediu în RM, mun. Chișinău, str. Lech Kaczynski 2/3, IDNO 1014600026086, TVA: 0208956, BC "MAIB" SA sucursala Miron Costin Business Centru AGRNMD2X437, IBAN: MD81AG000000022515090395, e-mail: ninacovas@mail.ru și capillati@mail.ru, tel. 069177775, reprezentată de directorul Adrian COVAȘ, în calitate de **"Antreprenor"**,

(II) **Direcția Educație, Tineret și Sport s. Râșcani**, înregistrat la Agenția Servicii Publice, IDNO 1007601009716 din 03.09.2007, cu sediul în mun. Chișinău, str. Kiev 5a, telefon: 022-44-13-29, reprezentată prin Rău Valentina, șef interimar, în calitate de **"Beneficiar"** (Donatar în conformitate cu Acordul de sponsorizare din 4 septembrie 2023), și

(III) **WORLD VISION INTERNATIONAL MONROVIA SUCURSALA CHIȘINĂU**, înregistrată și care funcționează în conformitate cu legislația Republicii Moldova, IDNO (cod fiscal): 1022620005411, având sediul amplasat pe str. Bulgară, nr. 26, mun. Chișinău, reprezentată de administratorul acesteia în conformitate cu Regulamentul sucursalei, dl Youssef Mhanna, denumită în continuare **„Donator"**.

împreună denumiți în continuare „Părți” și separat "Parte".

PREAMBUL

ÎNTRCUÂT a fost încheiat un Acord de Sponsorizare la 15 Martie 2024 potrivit căruia Donatorul va finanța în limita sumei de 3.698.660 lei MDL (trei milioane șase sute nouăzeci și opt mii șase sute șasezeci lei MDL) efectuarea lucrărilor de reparație capitală a blocului V, etajul 1, „Casa scarii”, „Galeria”, al Liceului Teoretic "Mihail Lomonosov" din mun. Chișinău (în continuare denumit "Acord de Sponsorizare") cu efectuarea plăților direct către Antreprenor,

DREPT URMARE, Părțile, în baza angajamentelor și promisiunilor reciproce prevăzute de prezentul Contract, au convenit după cum urmează:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Antreprenorul se obligă să execute lucrările reparație capitală a blocului V, etajul 1, „Casa scarii”, „Galeria”, al Liceului Teoretic "Mihail Lomonosov" din mun. Chișinău, în conformitate cu prevederile proiectului tehnic, cu detaliile de execuție, precum și cu normativele, standardele și prescripțiile tehnice precum este descris în Anexa 1 la prezentul Contract.

2. EXECUTAREA LUCRĂRILOR

2.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate este de cel târziu până la 15 august 2024, inclusive perfectarea procedurii de recepție finală a lucrărilor. Lucrările încep după 5 zile calendaristice de la semnarea prezentului Contract.

2.2. Perioada de execuție poate fi prelungită sau suspendată dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:

- a) generate de Beneficiar;
- b) datorită impedimentului care justifică neexecutarea obligației sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenor;
- c) influenței factorilor climatici, care duc la imposibilitatea executării lucrărilor stabilite conform caietului de sarcini, or executarea lor în asemenea condiții climaterice se va răsfrânge asupra calității lucrărilor;
- d) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

2.3. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. În cazul sistării lucrărilor sau a unor părți din ele, din inițiativa Antreprenorului, cu aprobarea scrisă Beneficiarului, acesta suportă pe timpul suspendării toate cheltuielile, privind protejarea și conservarea lucrărilor cu bună diligență.

2.4. După executarea totală a lucrărilor, Antreprenorul va notifica în scris Donatorul și Beneficiarul că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei de recepție. În baza acestei notificări, Antreprenorul împreună cu Beneficiarul vor convoca comisia.

În cazul în care se constată că sunt lipsuri și deficiențe, responsabilul tehnic va aduce la cunoștință către Antreprenor pentru remediere, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului, Beneficiarul împreună cu Antreprenorul vor convoca comisia de recepție.

Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de execuție, cu reglementările în vigoare și cu clauzele din contract. În funcție de constatările făcute, Beneficiarul va accepta sau va respinge recepția.

Comisia de recepție va fi constituită din 1 reprezentant al Antreprenorului, reprezentantul Beneficiarului, asistați de un reprezentant al Donatorului.

Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

Procese-verbale de recepție a lucrărilor executate, vor fi semnate de către Beneficiar și Antreprenor, și aprobate de Donator.

3. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

3.1. Valoarea lucrărilor, ce reprezintă obiectul prezentului contract este de 3.698.660 lei MDL (trei milioane șase sute nouăzeci și opt mii șase sute șasezeci lei MDL) inclusiv TVA. Din momentul încheierii prezentului Contractul și până la începerea lucrărilor Donatorul va transfera pe contul Antreprenorului în avans 15% din suma totală a Contractului pentru organizarea executării lucrărilor contractate.

Achitățile vor fi efectuate prin transfer în baza facturilor fiscale, după primirea proceselor – verbale de recepție a lucrărilor executate, semnate de către Beneficiar și Antreprenor și aprobate de Donator.

3.2. Beneficiarul în comun cu responsabilul tehnic vor verifica procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate în termen de 5 zile calendaristice de la primirea acestora de la Antreprenor.

3.3. Plata facturilor va fi efectuată în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de către Donator după semnarea și aprobarea proceselor verbale de recepție a lucrărilor.

3.4. Lucrările nu vor fi considerate finalizate până când procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.

3.5. Antreprenorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 5% din valoarea contractului fără TVA, prin un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Republicii Moldova. Garanția de Bună Execuție va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de Bună Execuție se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Donatorului pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului. Garanția lucrărilor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului. Antreprenorul trebuie să constituie garanția de bună execuție după primirea scrisorii de acceptare, dar nu mai târziu de data încheierii contractului. Atât timp cât el nu și-a îndeplinit această obligațiune, Donatorul poate să rețină garanția Antreprenorului pentru ofertă. Garanția de bună execuție se va restitui Antreprenorului în baza notificării Donatorului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor în cel mult 15 zile. În cazul recepției cu obiecții, garanția se va restitui în cel mult 15 zile după înlăturarea acestora.

4. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI ȘI ALE BENEFICIARULUI

4.1. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în două exemplare, în termenele stabilite în contract, prin graficul general de realizare a lucrărilor.

4.2. Antreprenorul are obligația să execute, să finalizeze lucrarea în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte proiectul, documentația de execuție și prevederile actelor normative din domeniul construcțiilor.

Pe durata executării lucrărilor, Antreprenorul consimte să asigure o colaborare eficientă cu Beneficiarul pentru implementarea de succes și în termen a Proiectului, în special aspectele privind culorile se va concretiza cu Beneficiar.

4.3. Antreprenorul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, asigurând un număr de cel puțin 7 angajați pe șantierul de lucru în vederea executării lucrărilor, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

4.4. Antreprenorul va îndeplini toate formalitățile necesare angajării întregii forțe de muncă pentru executarea lucrărilor contractate în conformitate cu prevederile legislației.

4.5. Antreprenorul se obligă să înceapă executarea oricăror lucrări pentru care este necesar, potrivit legislației aplicabile în domeniul construcțiilor sau oricărei legi aplicabile, obținerea autorizațiilor, permisiunilor, actelor permissive și oricărui tip de aprobare de la autoritățile de supraveghere sau orice altă persoană juridică de drept public sau privat, doar cu condiția obținerii de către acesta a tuturor celor specificate, după caz. Nici o lucrare nu va fi demarată fără obținerea de către Antreprenor a permisiunilor necesare emise de autoritățile de supraveghere, cu participarea Beneficiarului după caz. Antreprenorul și Beneficiarul după caz vor întreprinde

toate acțiunile necesare pentru verificarea de către autoritățile de supraveghere lucrărilor executate, darea în exploatare, după cum prevede legislația în vigoare cu obținerea constatărilor corespunzătoare.

4.6. Documentația pusă la dispoziția Antreprenorului se repartizează astfel: un exemplar rămâne la dispoziția Antreprenorului, iar altul va fi ținut de către acesta la dispoziție pentru consultare de către Agenția pentru Supravegherea Tehnică sau orice altă autoritate relevantă, precum și de către alte persoane autorizate, inclusiv responsabilul tehnic atestat, precum și un exemplar pentru Donator și Beneficiar.

4.7. Oferta adjudecată face parte integrantă din contract. Ea trebuie să fie corectă și completă. Prețurile stabilite vor acoperi toate obligațiunile din contract și toate operațiunile pentru terminarea și întreținerea corespunzătoare a lucrărilor.

4.8. Antreprenorul va executa și va întreține toate lucrările, va asigura forța de muncă, materialele, utilajele de construcții și obiectele cu caracter provizoriu pentru executarea lucrărilor. Acesta își asumă întreaga responsabilitate pentru toate operațiunile executate pe șantier și pentru procedeele de execuție utilizate.

4.9. Antreprenorul garantează că, la data recepției, lucrarea executată are calitățile stipulate în contract, corespunde reglementărilor tehnice și prevederilor legale și nu este afectată de vicii care ar diminua sau chiar anula valoarea sau posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor explicate în contract.

4.10. Beneficiarul are dreptul de a supraveghea desfășurarea lucrărilor în limita competențelor sale.

4.11. Beneficiarul în comun cu Donatorul este autorizat să emită dispozițiile pe care le consideră necesare executării lucrărilor inclusive în cazul depistării unor lucrări neprevăzute în caietul de sarcini, cu respectarea drepturilor Antreprenorului. Dispozițiile se adresează în principiu numai Antreprenorului și dirigintelui de șantier, cu o notificare către Donator, cu excepția cazurilor în care trebuie de intervenit împotriva unui pericol iminent sau declarat.

4.12. Dacă Antreprenorul consideră că dispozițiile Beneficiarului sunt nejustificate sau inoportune, el poate înainta obiecții, dar acestea nu îl scutește de obligația de a executa dispozițiile primite, în afara cazului în care ele contravin prevederilor legale.

4.13. Trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație și limitelor terenului pus la dispoziția Antreprenorului, precum și materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenului, sunt obligațiuni ale Antreprenorului.

4.14. Ridicările de teren, trasările și cotele de nivel, precum și alte documente puse la dispoziția Antreprenorului de către Beneficiar pentru executarea contractului sunt hotărâtoare. Antreprenorul este obligat să verifice documentele primite și să înștiințeze Beneficiarul cu privire la erorile și inexactitățile constatate sau presupuse.

4.15. Pe parcursul executării lucrărilor, Beneficiarul are dreptul să dispună în scris:

- a) îndepărtarea de pe șantier a oricăror materiale care sunt calitativ necorespunzătoare;
- b) înlocuirea materialelor necorespunzătoare calitativ cu altele corespunzătoare;
- c) îndepărtarea sau refacerea oricărei lucrări sau părți de lucrare necorespunzătoare din punct de vedere calitativ.

4.16. În cazul în care în timpul executării lucrărilor, pe amplasamente se descoperă valori istorice, artistice sau științifice, Antreprenorul este obligat să oprească execuția lucrărilor în zona respectivă și să comunice Beneficiarului, organelor de poliție sau organelor competente acest fapt.

4.17. În timpul desfășurării lucrărilor, Antreprenorul are obligația să mențină căile de acces libere, să retragă utilajele, să îndepărteze surplusurile de materiale, deșeuri și lucrări provizorii de orice fel, care nu sunt necesare, iar la terminarea lucrărilor, Antreprenorul va evacua de pe șantier toate utilajele de construcție, surplusurile de materiale, deșeurile și lucrările provizorii.

5. MATERIALELE ȘI EXECUȚIA LUCRĂRILOR

5.1. Materialele vor fi de calitate prevăzută în documentația de executare, urmând a fi supuse periodic la diverse testări de către proiectant. Antreprenorul va asigura, la cerere, forța de muncă, instrumentele, utilajul și materialele necesare pentru examinarea, măsurarea și testarea lucrărilor.

5.2. Costul probelor și încercărilor va fi suportat de Antreprenor. Probele neprevăzute și comandate de Donatar pentru verificarea unor lucrări sau materiale puse în operă vor fi suportate de Antreprenor, dacă se dovedește că materialele nu sunt corespunzător calitative sau manopera nu este în conformitate cu prevederile contractului.

5.3. Beneficiarul, proiectantul sau orice altă persoană autorizată de aceștia au acces tot timpul la lucrări pe șantier și în locurile unde se pregătește lucrarea, în depozite de materiale prefabricate etc.

5.4. Lucrările care devin ascunse nu vor fi acoperite fără aprobarea responsabilului tehnic atestat și, după caz, a proiectantului, Antreprenorul asigurând posibilitatea acestora să examineze și să urmărească orice lucrare care urmează să fie ascunsă. Antreprenorul va anunța responsabilul tehnic atestat, proiectantul ori de câte ori astfel de lucrări, inclusiv fundațiile clădirii, sunt gata pentru a fi examinate. Responsabilul tehnic atestat și proiectantul vor participa la examinarea și măsurarea lucrărilor.

5.5. Antreprenorul va dezveli orice parte sau părți de lucrare la dispoziția Beneficiarului și va reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul.

5.6. Costurile pentru consumul de utilități, precum și cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat se suportă de către Antreprenor.

5.7. Lucrările executate de Antreprenor în afara celor prevăzute în contract sau fără dispoziția Beneficiarului, precum și cele care nu respectă prevederile contractului, fără a exista în acest sens o dispoziție expresă a Beneficiarului, nu vor fi plătite Antreprenorului. Antreprenorul trebuie să înlăture aceste lucrări, în termenul stabilit cu Beneficiarul. De asemenea, el răspunde în fața Beneficiarului de toate pagubele pe care le-a provocat acestuia. Lucrările respective vor fi plătite Antreprenorului numai dacă se dovedesc a fi necesare și se presupune că ele corespund voinței Beneficiarului, în care caz vor fi notificate imediat.

6. PERIOADA DE GARANȚIE ȘI REMEDIERI ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

6.1. Perioada de garanție pentru lucrări este de 5 ani. Perioada de garanție începe de la data recepției la terminarea lucrărilor și până la expirarea termenului prevăzut în prezenta.

6.2. Antreprenorul are obligația ca în perioada de garanție să înlăture toate defecțiunile ce țin de nerespectarea clauzelor contractului din cont propriu, în urma unei notificări transmise de către Beneficiar.

7. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

7.1. Antreprenorul și Beneficiarul poartă răspundere pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute de prezentul contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Donatorul nu va purta răspundere conform sau în legătură cu prezentul Contract sau Acordul de sponsorizare, inclusiv, fără limitare la netransferarea, întârzierea prețului contractului specificat la secțiunea 3 din prezentul Contract sau anularea Donației (precum este prevăzut în Acordul de sponsorizare), sau a oricărei porțiuni a acesteia; implementarea Proiectului; orice daune sau prejudicii provocate de lucrările legate de Proiect. Donatorul nu este responsabil de orice altă activitate legată de procesul de executare a lucrărilor, inclusiv nu este responsabil de organizarea și nu poartă răspundere privitor la tehnica securității și sănătății în muncă pe șantierul de lucru.

7.2. Dacă în legătură cu executarea lucrărilor de construcții se produce o daună unui terț, Donatorul nu va purta răspundere.

7.3. Dacă prejudiciul cauzat terței persoane este urmare a unei măsuri dispuse de Beneficiar în forma în care a fost aplicată, atunci acesta poartă singur răspunderea, numai dacă Antreprenorul l-a înștiințat în prealabil de pericolul legat de executarea dispoziției.

7.4. Antreprenorul este obligat, conform prevederilor legale, la plata daunelor pentru încălcarea sau deteriorarea drumurilor de acces sau a rețelelor de utilități, materiale sau alte obiecte, precum și ca urmare a unor îngrădiri sau limitări din proprie vină.

7.5. Antreprenorul trebuie să asigure lucrările executate și dotările pe care le are la dispoziție împotriva degradării și furturilor până la predarea lucrărilor către Beneficiar. El trebuie să ia măsuri de protecție contra degradării lucrării datorită acțiunilor atmosferice și a apei, și să îndepărteze zăpada și gheața.

7.6. Nerespectarea prevederilor oricărui regulament, dispoziții legale, prescripții sau hotărâri ale autorităților administrației publice locale sau ale altor autorități de supraveghere emise către sau obligatorii pentru Beneficiar, și care au caracter obligatoriu în scopul executării lucrărilor, nu sunt respectate de către Antreprenor, acesta va fi despăgubit de Antreprenor în mărimea sumei prejudiciului suportat de Beneficiar.

7.7. Beneficiarul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensații plătibile conform prevederilor legale, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de Antreprenor, cu excepția unui accident sau prejudiciu rezultând din vina Beneficiarului, a agenților sau a angajaților acestora.

7.8. Antreprenorul răspunde pentru neexecutarea obligațiilor contractuale.

8. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

8.1. În cazul litigiilor privind calitatea și proprietățile materialelor de construcție, procedurile de verificare, corectitudinea efectuării probelor, a utilajelor de construcție folosite, partea interesată, după o înștiințare

prealabilă, să ceară efectuarea unor cercetări de către o instituție publică de cercetare. Costurile cercetărilor efectuate le suportă partea a cărei culpă a fost dovedită

8.2 Orice dispute care decurg din sau în legătură cu prezentul Contract vor fi soluționate pe cale amiabilă prin negocieri între Părți. Disputele care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă în termen de treizeci (30) de zile de la notificarea unei Părți către alte Părți vor fi soluționate de instanțele de judecată din Republica Moldova. Părțile acceptă să întreprindă toate acțiunile procesuale prevăzute de legislație pentru judecarea cauzei în ședință secretă. Pretențiile pe care le înaintează Donatorul către orice Antreprenor rezultate din prezentul Contract, li se aplică o prescripție extinctivă de 10 (zece) ani.

9. REZOLUȚIUNEA CONTRACTULUI

9.1. Antreprenorul poate cere rezoluțiunea contractului, dacă:

- a) Lucrările efectuate și recepționate nu sunt plătite conform prevederilor prezentului Contract;
- b) Beneficiarul notifică Antreprenorul că din motive neprevăzute sau datorită unor conjuncturi economice este în imposibilitate de a continua îndeplinirea obligațiunilor contractuale.

9.2. Beneficiarul poate cere rezoluțiunea contractului, dacă:

- a) Antreprenorul nu începe lucrările fără să aibă un motiv justificat sau nu reia lucrările suspendate, în termen rezonabil de la primirea dispoziției scrise de reîncepere a lucrărilor;
- b) Antreprenorul nu a îndepărtat materialele necorespunzătoare de pe șantier sau nu a refăcut o lucrare în termenul stabilit de către beneficiar;
- c) Beneficiarul notifică Antreprenorul că din motive neprevăzute și datorită unor conjuncturi economice este în imposibilitate de a continua îndeplinirea obligațiunilor contractuale.

9.3. Contractul se consideră rezolvit, dacă partea contractantă va comunica în scris celelalte Părți contractante în termen de 15 zile motivele indicate la punctele de mai sus.

9.4. Beneficiarul, în caz de rezoluțiunea contractului, va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate, în maximum 5 zile de la data rezoluțiunii contractului.

9.5. Prezentul Contract va fi considerat rezolvit în mod automat, ca efect al încetării sau rezoluțiunii Acordului de Sponsorizare, Donatorul urmând să plătească Antreprenorul pentru lucrările efectiv executate în mod corespunzător și recepționate de către Părți.

9.6. Antreprenorul înțelege și este de acord că Beneficiarul (Donatar conform Acordului de sponsorizare) în temeiul Acordului de sponsorizare, precum și în conformitate cu prezentul Contract, nu va efectua către Antreprenor nici o plată, și nu va putea fi obligat să efectueze plăți pentru lucrări sau în legătură cu orice situație survenită în temeiul contractelor specificate.

10. DISPOZIȚII FINALE

10.1. Următoarele documente vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract: Caietul de sarcini; Propunerea tehnică; Propunerea financiară; Graficul de executare a lucrărilor; Garanția de bună execuție.

10.2. Documentele contractului vor fi întocmite în limba română, și în limba engleză pentru Donator, după caz.

10.3. Donatorul își rezervă dreptul de a suspenda achitarea valorii lucrărilor ca urmare a suspendării Donației în conformitate cu Acordul de sponsorizare (sau orice parte a acesteia) printr-o notificare scrisă simplă

adresată Părților în situațiile ce pot interveni, cu reularea efectuării plăților, a finanțării imediat ce dispar situațiile de imposibilitate.

- 10.4 Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.
- 10.5 În scopul implementării Proiectului (precum este definit în Acordul de sponsorizare), suplimentar prezentului Contract este încheiat și un Acord de sponsorizare. Acordul de sponsorizare și prezentul Contract vor reglementa împreună toate raporturile izvorâte. În caz de discrepanță dintre prevederile Acordului de sponsorizare și prevederile prezentului Contract, va prevala și va reglementa orice situație Acordul de sponsorizare.
- 10.6 Capacitatea Beneficiarului. Direcția Educație, Tineret și Sport sectorul Râșcani din mun. Chișinău, având toate datele de identificare precum este specificat în prezentul Acord, în calitate de Donatar în conformitate cu prezentul Acord, acționează din numele persoanei juridice din care face parte.
- 10.7 Pentru confirmarea celor menționate, părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate, fiind valabil până la recepția finală a lucrărilor.

DREPT PENTRU CARE, Beneficiarul, Antreprenorul, Donatorul au făcut ca prezentul Contract să fie încheiat în 3 (trei) exemplare în limba română (care prevalează) și 3 (trei) exemplare în limba engleză – de reprezentanții autorizați în modul corespunzător ai Părților, identificați mai jos. Un exemplar original al Acordului pentru Donator (în ambele limbi) și câte un exemplar original (în ambele limbi) pentru celelalte Părți.

DONATOR:

World Vision International
Monrovia Sucursala Chișinău

Prin: Youssef Mhanna, *[Signature]*
În calitate de: Administrator



BENEFICIAR:

Direcția Educație, Tineret și Sport
sectorul Râșcani, mun. Chișinău

Prin: Valentina Rău
În calitate de: Director interimar



ANTREPRENOR:

ADRIKA S.R.L.

Prin: Adrian Covaș
În calitate de: Administrator



ACORD DE SPONSORIZARE

Prezentul Acord de Sponsorizare („Acord)” este încheiat la 15 martie 2024, între:

- (I) **WORLD VISION INTERNATIONAL MONROVIA SUCURSALA CHIȘINĂU**, înregistrată și care funcționează în conformitate cu legislația Republicii Moldova, IDNO (cod fiscal): 1022620005411, având sediul amplasat pe str. Bulgară, nr. 26, mun. Chișinău, reprezentată de administratorul acesteia în conformitate cu Regulamentul sucursalei, dl Youssef Mhanna, denumită în continuare „**Donator**”,
- (II) **Direcția Educație, Tineret și Sport sectorul Râșcani**, mun. Chișinău, înregistrat la Agenția Servicii Publice, codul fiscal 1007601009716 din 03.09.2007, cu sediul în mun. Chișinău, Republica Moldova, str. Kiev 5a, telefon: 022-44-13-29, reprezentată în mod corespunzător de dna Valentina Rău în calitate de Șef interimar, denumită în continuare „**Donatar**”, și
- (III) „**ADRIKA**” S.R.L., cu sediu în Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Lech Kaczynski 2/3, IDNO 1014600026086, TVA: 0208956, BC ”MAIB” SA sucursala Miron Costin Business Centru, AGRNMD2X437, IBAN: MD81AG000000022515090395, e-mail: ninacovas@mail.ru și capillati@mail.ru, tel. 069177775, reprezentată în modul corespunzător în conformitate cu Statutul societății de directorul Adrian Covaș, denumit în continuare ”**Antreprenor**”.

împreună denumiți în continuare „Părți” și separat “Parte”.

Preambul:

ÎNTRUCÂT Donatorul este o organizație non-profit, înregistrată ca sucursală în Republica Moldova, care își desfășoară activitatea cu accent pe furnizarea de sprijin comunitar, abordarea nevoilor copiilor, în special copiilor refugiați din Ucraina pe teritoriul Republicii Moldova, precum și abordarea problemelor care afectează bunăstarea copiilor din țările în care își desfășoară activitatea organizația. Pentru realizarea activităților sale, Donatorul colaborează cu autoritățile publice și guvernamentale din Republica Moldova sau cu alte organizații non-profit care operează în această direcție;

ÎNTRUCÂT Donatarul a solicitat Donatorului să contribuie la finanțarea efectuării lucrărilor de reparație capitală a blocului V, etajul 1, „Casa scarii”, „Galeria”, al Liceului Teoretic ”Mihail Lomonosov” din mun. Chișinău, după cum este descris în prezentul Acord, și în Anexa 1 la prezentul Acord (“**Proiect**”);

ÎNTRUCÂT Donatorul dorește să doneze, iar Donatarul dorește să beneficieze de implementarea Proiectului în termenii și condițiile prevăzute mai jos;

ÎNTRUCÂT Donatorul a desemnat Antreprenorul în calitate de câștigător a licitației interne în scopul efectuării lucrărilor de reparație capitală a blocului V, etajul 1, „Casa scarii”, „Galeria”, al Liceului Teoretic ”Mihail Lomonosov” din mun. Chișinău.

DREPT URMARE, Părțile, în baza angajamentelor și promisiunilor reciproce prevăzute de prezentul Acord, au convenit după cum urmează:

Articolul I Reprezentări și Garanții

1.1. Donatarul prin prezenta reprezintă și garantează că:

- (a) este creat și există în conformitate cu legislația Republicii Moldova, dispune de capacitate și autoritate deplină de a avea în proprietate patrimoniul său și de a desfășura activitățile sale, după cum sunt desfășurate în prezent, precum și de a încheia prezentul Acord și de a implementa Proiectul după cum este descris în prezentul, inclusiv a obținut permisiunile și aprobările din partea Direcției Generale Educație Tineret și Sport din mun. Chișinău pentru încheierea prezentului Acord, și că Proiectul a fost aprobat în modul corespunzător, declarate de către DGETS;
- (b) a obținut permisiunile și aprobările din partea DGETS din mun. Chișinău pentru încheierea prezentului Acord, cu asigurări din partea DGETS, precum că Proiectul a fost aprobat în conformitate cu legislația în vigoare;
- (c) va păstra toate documentele referitoare la Proiect, prezentate de către Părți, pentru cel puțin 5 (cinci) ani după finalizarea Proiectului;
- (d) în scopul implementării Proiectului, va fi disponibil în conformitate cu legea în colaborare cu Antreprenorul pentru obținerea certificatelor, actelor permissive, oricăror documente necesare pentru implementarea Proiectului în conformitate cu legislația aplicabilă.

1.2. Antreprenorul prin prezenta reprezintă și garantează că:

- (a) dispune de capacitate deplină și autoritate, deține și va obține toate actele permissive, licențe, orice permisiuni și aprobările necesare pentru încheierea prezentului Acord și executarea lucrărilor necesare lucrărilor de reparație capitală a blocului V, etajul 1, „Casa scării”, „Galeria”, al Liceului Teoretic „Mihail Lomonosov” din mun. Chișinău.
- (b) dispune de capacitate operațională și economică suficientă pentru executarea lucrărilor. Nu este în insolvență. Nu este parte la procese de judecată în calitate de pârât sau orice altă calitate, inclusiv litigii soluționate pe cale arbitrală, a căror soluționare ar afecta capacitatea operațională sau economică sau orice ce altă capacitate necesară executării lucrărilor de reparație capitală pentru care a fost contractat.
- (c) deține și va menține pe toată durata Proiectului toate licențele și alte calificări necesare pentru implementarea Proiectului. Înainte de a începe implementarea Proiectului în orice locație, Antreprenorul va obține, pe cheltuiala proprie, toate acordurile, permisiunile și alte autorizări, acte permissive și certificate necesare pentru implementarea Proiectului precum prevede legislația aplicabilă;
- (d) va obține toate documentele tehnice necesare, autorizații, acte permissive, rapoartele de control și alte documente referitoare la Proiect în conformitate cu legislația în vigoare, și va păstra acestea și toate celelalte documente de proiect necesare, cum ar fi rapoartele financiare, pentru cel puțin 5 (cinci) ani după finalizarea Proiectului.

Articolul II

Donația

2.1. Donația. În termenii și condițiile prezentului Acord, Donatorul prin prezenta convine de a sponsoriza implementarea Proiectului (lucrări de reparație), în valoare ce nu va depăși 3.698.660 lei MDL (trei milioane șase sute nouăzeci și opt mii șase sute șasezeci lei MDL) (**“Donația”**).

Donația va fi transferată direct Antreprenorului de către Donator, și anume ADRIKA S.R.L. IDNO 1014600026086, TVA: 0208956, BC ”MAIB” SA sucursala Miron Costin Business Centru AGRNMD2X437, IBAN: MD81AG000000022515090395, pentru a acoperi cheltuielile și plățile pentru lucrările convenite în conformitate cu Anexa 1 la prezentul Acord. Donația va fi utilizată exclusiv în scopurile Proiectului și cu respectarea termenelor și condițiilor prezentului Acord.

Părțile au convenit că în situația în care suma totală a Donației va fi mai mare decât cea specificată în prezentul Acord sau orice depășire a sumelor necesare implementării Proiectului la orice etapă, va fi coordonată în scris în prealabil cu Donatorul și doar cu condiția acceptării de către Donator.

2.2 Lipsa Obligației. Cu excepția Donației, Donatorul nu va putea fi obligat prin prezentul Acord sau într-un alt mod de a face orice alte contribuții financiare pentru Proiect, sau prin altă modalitate oricărei alte persoane. Donatorul nu este responsabil de orice altă activitate legată de procesul de executare a Proiectului, inclusiv nu este responsabil de organizarea și nu poartă răspundere privitor la tehnica securității și sănătății în muncă pe șantierul de lucru.

2.3. Plata.

2.3.1. Donația va fi transferată de către Donator direct Antreprenorului prin virament, în rate, conform proceselor-verbale de executare a lucrărilor și facturilor fiscale semnate de Părțile relevante, cu condiția ca fiecare etapă de implementare a Proiectului este finalizată spre satisfacția rezonabilă a Donatorului.

2.3.2 Din momentul încheierii Acordului și până la începerea lucrărilor Donatorul va transfera pe contul Antreprenorului în avans 15% din suma totală a Donației pentru organizarea executării lucrărilor contractate.

2.3.3. Donatorul va stabili dacă Proiectul și etapele acestuia au fost implementate în mod satisfăcător în baza informațiilor și documentelor pe care Donatorul le poate solicita de la Antreprenor și Donatar, precum și în baza rapoartelor Expertului, a vizitării locației sau a informațiilor din alte surse. Donatorul va contracta un Expert în folosul acestuia, pentru a constata calitatea și conformitatea lucrărilor efectuate de către Antreprenor la fiecare etapă a Proiectului. Expertul contractat de Donator va monitoriza procesul de executare din momentul inițierii lucrărilor, cu comunicarea pretențiilor și neconformităților identificate. Nerespectarea de către Antreprenor a recomandărilor Expertului constituie temei de rezoluțiune a prezentului Acord și retragerea Donației de către Donator.

2.3.4. În termen de 3 zile bancare după ce contul bancar al Antreprenorului a fost creditat cu fiecare dintre ratele Donației, Antreprenorul este obligat să transmită Donatorului o notificare scrisă semnată de reprezentantul autorizat al Antreprenorului, prin care să fie confirmată recepționarea mijloacelor financiare respective.

2.3.5. Mijloacele Donației vor fi transferate la următorul cont bancar al Antreprenorului:

„ADRIKA” S.R.L.

sediul: Republica Moldova, mun. Chișinău,

str. Lech Kaczynski 2/3,

IDNO 1014600026086

TVA: 0208956

BC "MAIB" SA sucursala Miron Costin Business Centru

AGRNMD2X437

IBAN: MD81AG000000022515090395

Articolul III Proiectul

3.1. Proiect. Donația va fi utilizată exclusiv pentru a acoperi costurile rezonabile pentru implementarea Proiectului, așa cum este descris în Anexa 1 la prezentul Acord.

3.2. Utilizarea necorespunzătoare a mijloacelor Donației. În cazul în care orice parte a Donației va fi utilizată de către Antreprenor într-o modalitate care nu corespunde termenelor și condițiilor prezentului Acord, precum și ale celor prevăzute în anexele la acesta, Donatorul, la propria discreție, poate pretinde de la Antreprenor restituirea imediată a acestei părți a Donației sau întreaga Donație, după caz, și într-o asemenea situație Antreprenorul va fi obligat să restituie imediat sumele solicitate.

3.3.1 Implementarea.

Antreprenorul consimte să înceapă implementarea Proiectului cât mai curând posibil, cu finalizarea lucrărilor nu mai târziu de 15 august 2024, inclusiv perfectarea actelor și semnarea actelor de recepție a lucrărilor.

Pe durata implementării Proiectului, Antreprenorul consimte să asigure o colaborare eficientă cu Donatarul pentru implementarea de succes și în termen a Proiectului, în special aspectele privind **culorile se va concretizează cu Donatarul**. Antreprenorul și Donatarul vor respecta prevederile legislației și actele normative aplicabile, inclusiv, fără limitare, legile și actele normative care reglementează necesitatea obținerii autorizațiilor, permiselor și aprobărilor necesare din partea oricăror autorități în scopul efectuării lucrărilor de construcție, reconstrucție sau reparație; va respecta toate standardele tehnice aplicabile și cerințele de funcționare pentru implementarea Proiectului.

3.3.2. Proiectul va fi implementat de către Antreprenor după cel mai înalt standard profesional, cu utilizarea de materiale noi de cea mai bună calitate disponibilă, și spre satisfacția rezonabilă a Donatorului și a Donatarului. Antreprenorul va fi singurul responsabil pentru toate mijloacele și metodele utilizate pentru implementarea Proiectului, în conformitate cu proiectele și specificațiile coordonate cu Donatarul și autoritățile responsabile. Antreprenorul și Donatarul vor fi responsabili pentru conduita tuturor persoanelor care efectuează implementarea Proiectului. Dacă nu este indicat altfel în prezentul Acord, Antreprenorul va furniza toată forța de muncă, materialele, echipamentele și serviciile necesare pentru implementarea Proiectului. Pe durata implementării Proiectului, Antreprenorul va fi responsabil pentru remedierea, fără a atrage cheltuieli din partea Donatorului și a Donatarului, a oricăror pierderi sau prejudicii aferente Proiectului, inclusiv orice materiale sau echipamente.

3.3.3 Antreprenorul va implementa Proiectul într-un mod care ar maximiza fiabilitatea și durabilitatea rezultatelor finale ale acestuia în colaborare cu Donatarul. În cazul în care, în termen de un an de la finalizarea Proiectului, sau în orice termen mai mare prevăzut de legea aplicabilă, apar orice defecte sau defecțiuni ca urmare a materialelor, echipamentelor sau manoperelor defecte, Antreprenorul, le va remedia pe cheltuiala sa.

3.4. Data Planificată de Finalizare. Data de finalizare a Proiectului expiră la 15 august 2024 ("**Data Planficată de Finalizare**"). În cazul în care Proiectul nu va fi finalizat odată cu survenirea Datei Planificate de Finalizare, și/sau există temeiuri a crede că această Dată Planificată de Finalizare nu va fi respectată din orice motive, Donatorul nu va putea fi ținut să facă orice alte plăți în conformitate cu prezentul Acord și cu Anexa 1 la prezentul Acord. Data Planificată de Finalizare poate fi modificată doar prin elaborarea în scris a unei modificări la prezentul Acord, semnată de reprezentanții autorizați în modul corespunzător ai tuturor Părților.

3.5. Inspecții. Donatarul și Antreprenorul vor permite Donatorului, experților sau agenților, consilierilor sau auditorilor numiți de Donator, să inspecteze periodic, pe durata întregii perioade de implementare a Proiectului și pentru trei (3) ani după finalizarea implementării.

3.6 Raportarea. În termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la solicitarea Donatorului, Antreprenorul și/sau Donatarul va oferi Donatorului informația pe care acesta în mod rezonabil ar putea să o solicite cu privire la Proiect și la modul în care Donația a fost utilizată. Donatarul împreună cu Antreprenorul va informa Donatorul cu privire la finalizarea Proiectului în termen de 2 (două) zile calendaristice.

3.7. Managerii de Proiect. Donatarul și Antreprenorul, după caz, vor permite reprezentantului sau reprezentanților Donatorului ("Managerul (Managerii) de Proiect") sau altui (altor) reprezentant(i) să viziteze, inclusiv Expertul contractat de către Donator să inspecteze locurile unde se implementează Proiectul și să examineze orice documente ale Antreprenorului și a Donatarului legate de implementarea Proiectului, la orele de program rezonabile, solicitate de Donator, și acceptate de Donatar. Managerii de Proiect vor fi în drept să consulte sau să asiste într-un alt mod Donatarul și Antreprenorul în legătură cu implementarea Proiectului. Managerul(ii) de Proiect sunt numiți de Donator. Donatorul poate revoca

Managerul(ii) de Proiect și poate numi orice alte persoane în asemenea calitate oricând va fi necesar. Pentru evitarea oricăror dubii, Managerul de Proiect numit de Donator pentru supravegherea implementării prezentului Acord este:

a) Adela Softic

3.8. Mijloace în caz de încălcare. În cazul în care Antreprenorul sau Donatarul vor încălca sau nu vor corespunde oricăror obligații prevăzute de prezentul Acord, Donatorul va fi în drept, printr-o notificare simplă transmisă celorlalte Părți în scris, să suspende transferul de mijloacele netransferate ale Donației, să rezilieze prezentul Acord și să pretindă de la Antreprenor mijloacele Donației transferate, precum și dobânda de întârziere asupra mijloacelor transferate ale Donației, calculată și plătită de partea vinovată de încălcare la o rată de 10% anual. Donatorul va fi de asemenea în drept să pretindă de la Antreprenor recuperarea tuturor cheltuielilor rezonabile suportate în procesul exercitării acestor mijloace.

În situația când Antreprenorul nu a încălcat careva obligații contractuale și lucrările contractate au fost deja executate cu întocmirea corespunzătoare a proceselor-verbale de executare a lucrărilor și a facturilor fiscale semnate de către părți, Donatorul va achita lucrările executate de către Antreprenor.

Articolul IV Prevederi diverse

4.1. Orice comunicări adresate unei Părți cu privire la Proiect se fac în adresa persoanei de contact primare ale Părții respective la datele de contact de mai jos. Fiecare Parte va informa celelalte Părți prompt despre orice schimbări ale informațiilor de contact.

(1) Persoana de contact primară pentru Donator este:

Nume: Natalia Cucu, 078022671

Adresa de e-mail: natalia_cucu@wvi.org

(2) Persoana de contact primară pentru Donatar este:

Nume: Rău Valentina, șef interimar

Telefon mobil: 068745550

Adresa: Kiev 5A, mun. Chișinău, Republica Moldova

Adresa de e-mail: dets_riscani@mail.ru

(3) Persoana de contact primară pentru Antreprenor este:

Nume: Adrian Covaș

Telefon: 022729032

Telefon mobil: 069177775

Adresa: mun. Chișinău, str. Lech Kaczynski 2/3

Adresa de e-mail: capillati@mail.ru

În continuare, Donatarul nu au acordat sau plătit, precum nici nu au propus să acorde sau plătească către sau în beneficiul oricărei persoane angajate de Donator, sau de oricare dintre funcționarii, agenții, reprezentanții, salariații, antreprenorii acestuia orice comision, taxă, reducere, mită, cadou, sau orice alte favoruri sau beneficii. Donatarul va raporta Donatorului în scris orice solicitare sau încercare de a solicita din partea oricărui salariat al Donatorului a oricărei dintre asemenea plăți sau cadou, parvenite până sau după încheierea prezentului Acord.

4.2. Valabilitatea. Prezentul Acord intră în vigoare odată cu semnarea lui. Donatorul își rezervă dreptul de a suspenda Donația (sau orice parte a acesteia) printr-o notificare scrisă simplă adresată Părților în situațiile ce pot interveni, cu reularea finanțării imediat ce dispar situațiile de imposibilitate. Prevederile articolului IV se vor menține și după consumarea sau rezoluțiunea prezentului Acord.

4.3. Legea Aplicabilă. Prezentul Acord va fi reglementat și interpretat în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

4.4. Răspunderea. Antreprenorul va fi singur responsabil pentru implementarea Proiectului (privind partea tehnică de executare a lucrărilor potrivit caietului de sarcini) și pentru orice daune sau prejudicii provocate de lucrările legate de Proiect, precum și pentru orice pretenții din partea terțelor persoane legate de executarea Proiectului. Donatorul nu va purta răspundere conform sau în legătură cu prezentul Acord, inclusiv, fără limitare la netransferarea, întârzierea sau anularea Donației, sau a oricărei porțiuni a acesteia; implementarea Proiectului; orice daune sau prejudicii provocate de lucrările legate de Proiect.

4.5. Modificări. Toate modificările la prezentul Acord, și sau la volumul lucrărilor, costul lucrărilor, etc. dacă vor fi făcute, trebuie să fie convenite reciproc, întocmite în scris și semnate în modul corespunzător de reprezentanții autorizați ai tuturor Părților.

4.6. Prevalarea Acordului de sponsorizare. În scopul implementării Proiectului, aferent prezentul Acord de sponsorizare este încheiat și un contract de antrepriză de către Părți. În caz de discrepanță dintre prevederile prezentului Acord și prevederile contractului de antrepriză, va prevala și va reglementa orice situație prezentul Acord de sponsorizare.

4.7. Capacitatea Donatarului. Direcția Educație, Tineret și Sport sectorul Râșcani din mun. Chișinău, având toate datele de identificare precum este specificat în prezentul Acord, în calitate de Donatar în conformitate cu prezentul Acord, acționează din numele persoanei juridice din care face parte.

4.8. Soluționarea litigiilor. Orice dispute care decurg din sau în legătură cu prezentul Acord vor fi soluționate pe cale amiabilă prin negocieri între Părți. Disputele care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă în termen de treizeci (30) de zile de la notificarea unei Părți către alte Părți vor fi soluționate de instanțele de judecată din Republica Moldova. Părțile acceptă să întreprindă toate acțiunile procesuale prevăzute de legislație pentru judecarea cauzei în ședință secretă.

4.9. Înțelegerea deplină și individualitatea clauzelor. Prezentul Acord reprezintă înțelegerea deplină a Părților cu privire la obiectul acestuia și înlocuiește orice declarații, promisiuni și angajamente anterioare, făcute verbal sau în scris. Dacă orice prevedere a prezentului Acord este nevalabilă în tot sau în parte sau nu este valabilă pentru una din Părți, nulitatea acesteia nu va afecta valabilitatea celorlalte prevederi ale prezentului Acord sau efectele juridice obligatorii dintre celelalte două Părți. În cazul unei asemenea nulități, Părțile convin să renegocieze și să înlocuiască asemenea prevedere nulă cu o nouă prevedere acceptabilă reciproc și valabilă, având intenție similară.

DREPT PENTRU CARE, Donatorul, Donatarul, Antreprenorul au făcut ca prezentul Acord să fie încheiat în 3 (trei) exemplare în limba română (care prevalează) și 3 (trei) exemplare în limba engleză – de reprezentanții autorizați în modul corespunzător ai Părților, identificați mai jos. Un exemplar original al Acordului pentru Donator (în ambele limbi) și câte un exemplar original (în ambele limbi) pentru celelalte Părți.

DONATOR:

World Vision International
Monrovia Sucursala Chișinău

Prin: Youssef Mhanna
În calitate de: Administrator



DONATAR:

Direcția Educație, Tineret și Sport
sectorul Râșcani, mun. Chișinău

Prin: Valentina Rău
În calitate de: Director interimar



ANTREPRENOR:

ADRIKA S.R.L.

Prin: Adrian Covaș
În calitate de: Administrator



**Acord adițional la
ACORD DE SPONSORIZARE din 15 martie 2024**

31 iulie 2024, mun. Chișinău

Prezentul acord adițional la Acord de Sponsorizare („Acord”) din 15 martie 2024, este încheiat între:

- (I) **WORLD VISION INTERNATIONAL MONROVIA SUCURSALA CHIȘINĂU**, înregistrată și care funcționează în conformitate cu legislația Republicii Moldova, IDNO (cod fiscal): 1022620005411, având sediul amplasat pe str. Bulgară, nr. 26, mun. Chișinău, reprezentată de administratorul acesteia în conformitate cu Regulamentul sucursalei, dl Youssef Mhanna, denumită în continuare „**Donator**”,
- (II) **Direcția Educație, Tineret și Sport sectorul Râșcani**, mun. Chișinău, înregistrat la Agenția Servicii Publice, codul fiscal 1007601009716 din 03.09.2007, cu sediul în mun. Chișinău, Republica Moldova, str. Kiev 5a, telefon: 022-44-13-29, reprezentată în mod corespunzător de dna Valentina Rău în calitate de Șef interimar, denumită în continuare „**Donatar**”, și
- (III) „**ADRIKA**” S.R.L., cu sediu în Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Lech Kaczynski 2/3, IDNO 1014600026086, TVA: 0208956, BC ”MAIB” SA sucursala Miron Costin Business Centru, AGRNMD2X437, IBAN: MD81AG000000022515090395, e-mail: ninacovas@mail.ru și capillati@mail.ru, tel. 069177775, reprezentată în modul corespunzător în conformitate cu Statutul societății de directorul Adrian Covaș, denumit în continuare „**Antreprenor**”.

împreună denumiți în continuare „**Părți**” și separat „**Parte**”.

Preambul:

La 15 martie 2024, a fost încheiat Acordul de Sponsorizare (în continuare denumit ”Acord de Sponsorizare”), potrivit căruia Donatorul va finanța în limita sumei de 3 698 660 MDL (trei milioane șase sute nouazeci și opt mii șase sute șasezeci lei MDL) efectuarea lucrărilor de reparație capitală a blocului V, etajul 1, Casa Scarii, al Liceului Teoretic ”Mihail Lomonosov” din mun. Chișinău cu efectuarea plăților direct către Antreprenor.

În procesul de executare a lucrărilor în baza Contractului de Antrepriză din 15 martie 2024, încheiat în temeiul ”Acordului de Sponsorizare”, s-a constatat necesitatea de lucrări suplimentare, în suma de 151 818 MDL la suma totală a lucrărilor de reparație capitală a blocului V, etajul 1, Casa Scarii, al Liceului Teoretic ”Mihail Lomonosov” din mun. Chișinău.

DREPT URMARE, Părțile, în baza angajamentelor și promisiunilor reciproce, în temeiul Procesului verbal Nr. 1 din 24 iunie 2024 de constatare a necesității de lucrări suplimentare la Proiectul: ”Lucrări de reparație capitală a blocului V, etajul 1, Casa Scarii al Liceului Teoretic ”Mihail Lomonosov”(inclusiv Anexa nr.1) , au convenit după cum urmează:

1. În art. II. Donația, p. 2.1. a modifica și a considera indicat în următoarea redacție nouă:
”2.1. Donația. În termenii și condițiile prezentului Acord, Donatorul prin prezenta convine de a sponsoriza implimentarea Proiectului (lucrări de reparație), în valoare ce nu va depăși 3.850.478 lei MDL (trei milioane opt sute cincizeci mii patru sute șaptezeci si opt lei MDL) inclusiv TVA (**”Donația**”).

Donația va fi transferată direct Antreprenorului de către Donator, și anume ADRIKA S.R.L. IDNO 1014600026086, TVA: 0208956, BC ”MAIB” SA sucursala Miron Costin Business Centru AGRNMD2X437, IBAN: MD81AG000000022515090395, pentru a acoperi cheltuielile și plățile pentru lucrările convenite în conformitate cu Anexa 1 la prezentul Acord. Donația va fi utilizată exclusiv în scopurile Proiectului și cu respectarea termenelor și condițiilor prezentului Acord



Părțile au convenit că în situația în care suma totală a Donației va fi mai mare decât cea specificată în prezentul Acord sau orice depășire a sumelor necesare implementării Proiectului la orice etapă, va fi coordonată în scris în prealabil cu Donatorul și doar cu condiția acceptării de către Donator.”

2. Procesul verbal Nr. 1 din 24 iunie 2024 de constatare a necesității de lucrări suplimentare la Proiectul: “Lucrări de reparație capitală a blocului V, etajul 1, Casa Scării al Liceului Teoretic ”Mihail Lomonosov” (inclusiv Anexa nr.1), se anexează, completează Anexa nr. 1 la Acordul de Sponsorizare și devin parte integrantă a acestuia.
3. Celelalte articole și prevederi ale Acordului de Sponsorizare din 15 martie 2024, neatinse de modificările introduse prin p.1 și 2 al prezentului acord adițional, rămân fără modificări.
4. Prezentul acord adițional este încheiat în 3 (trei) exemplare în limba română (care prevalează) și 3 (trei) exemplare în limba engleză – de reprezentanții autorizați în modul corespunzător ai Părților, identificați mai jos. Cite un exemplar original ale Acordului (în ambele limbi) pentru Părți.
5. Prezentul acord adițional intră în vigoare la data semnării și devine parte integrantă a Acordului de Sponsorizare din 15 Martie 2024.

DONATOR:

World Vision International
Monrovia Sucursala Chișinău

Prin: Youssef Mhanna
În calitate de: Administrator



BENEFICIAR:

Direcția Educație, Tineret și Sport
sectorul Râșcani, mun. Chișinău

Prin: Valentina Rău
În calitate de: Director interimar



ANTREPRENOR:

ADRIKA S.R.L.

Prin: Adrian Covaș
În calitate de: Administrator

